

SÉNAT

Le mercredi 26 novembre 1952

La séance est ouverte à 3 heures de l'après-midi, le Président suppléant (l'honorable J. H. King) étant au fauteuil.

Prière et affaires courantes.

BILL D'INTÉRÊT PRIVÉ

PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. Lambert présente le bill P, intitulé: loi concernant l'*Interprovincial Pipe Line Company*.

Le bill est lu pour la 1^{re} fois.

Son Honneur le Président suppléant: Honorables sénateurs, quand lirons-nous le projet de loi pour la deuxième fois?

L'honorable M. Lambert: Lundi soir prochain.

COMITÉ DES DIVORCES

ADOPTION DES RAPPORTS

L'honorable W. M. Aseltine, président du comité permanent des divorces, présente le 1^{er} rapport du comité dans lequel il est recommandé (1) que son quorum soit réduit à trois membres, (2) qu'il lui soit loisible de siéger pendant les ajournements et les séances du Sénat et (3) qu'en plus d'élire un président, il soit autorisé à élire un président suppléant jouissant des mêmes pouvoirs que le président; il en propose l'adoption.

L'adjoint au greffier donne lecture du rapport.

La motion est adoptée.

RETRAIT DE PÉTITIONS

L'honorable M. Aseltine présente séparément les 2^e, 3^e, 4^e, et 5^e rapports du comité permanent des divorces, dans lesquels il est recommandé que les demandes de permission en vue de retirer certaines pétitions soient accordées et que les taxes parlementaires versées en vertu de l'article 140 du Règlement soient remboursées au pétitionnaire, moins les frais d'impression et de traduction. Il en propose l'adoption.

L'adjoint au greffier donne lecture des rapports séparément.

Les motions sont adoptées, sur division.

COMITÉS PERMANENTS

MOTION TENDANT À LA NOMINATION

L'honorable M. Lambert (au nom de l'honorable M. Robertson), avec l'assentiment du Sénat, propose:

Que les sénateurs désignés dans le rapport du comité de sélection pour former les divers comités permanents durant la présente session, soient et sont, par la présente motion, nommés pour former et constituer les divers comités où leurs noms respectifs figurent dans ledit rapport, afin d'enquêter et de faire rapport sur les diverses questions qui peuvent de temps à autre leur être soumises et que le comité de la régie interne et des dépenses imprévues ait le pouvoir, sans que le Sénat lui confie de mandat spécial à cette fin, de prendre en considération toute question concernant la régie interne du Sénat, et que ce comité, fasse rapport au Sénat du résultat de ses délibérations, pour qu'il y soit donné suite.

La motion est adoptée.

COMITÉ MIXTE DES TRAVAUX D'IMPRESSION

MESSAGE À LA CHAMBRE DES COMMUNES

L'honorable M. Lambert (au nom de l'honorable M. Robertson), avec l'assentiment du Sénat, propose:

Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes par un des greffiers présents au Bureau, pour l'informer que les honorables sénateurs Barbour, Blais, Bouffard, Burke, Comeau, Davies, Dennis, Euler, Fallis, Isnor, Lacasse, Nicol, Stambaugh, Stevenson, Turgeon et Wood ont été constitués en comité chargé de la surveillance des travaux d'impression du Sénat durant la présente session et pour agir au nom du Sénat, à titre de membres du comité mixte des deux Chambres, à l'égard des travaux d'impression du Parlement.

La motion est adoptée.

COMITÉ MIXTE DE LA BIBLIOTHÈQUE

MESSAGE À LA CHAMBRE DES COMMUNES

L'honorable M. Lambert (au nom de l'honorable M. Robertson), avec l'assentiment du Sénat, propose:

Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes par un des greffiers présents au Bureau, pour l'informer que Son Honneur le Président et les honorables sénateurs Aseltine, Blais, Burke, David, Fallis, Gershaw, Guin, Lambert, MacLennan, McDonald, Reid, Vien et Wilson ont été constitués en comité chargé d'aider Son Honneur le Président dans l'administration de la bibliothèque du Parlement, pour ce qui concerne les intérêts du Sénat et pour agir au nom du Sénat, à titre de membres du comité mixte des deux Chambres à l'égard de ladite bibliothèque.

La motion est adoptée.

COMITÉ MIXTE DU RESTAURANT

MESSAGE À LA CHAMBRE DES COMMUNES

L'honorable M. Lambert (au nom de l'honorable M. Robertson), avec l'assentiment du Sénat, propose:

Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes par un des greffiers présents au Bureau, pour l'informer que Son Honneur le Président et les honorables sénateurs Beaubien, Doone, Fallis, Haig, Howard et McLean ont été constitués en comité chargé d'aider Son Honneur le Président dans l'administration du restaurant du Parlement, pour ce qui concerne les intérêts du Sénat et pour